

## KOMISIJOS SPRENDIMAS

2009 m. birželio 8 d.

## dėl išsamaus Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/87/EB I priede išvardytų aviacijos veiklos rūšių išaiškinimo

(pranešta dokumentu Nr. C(2009) 4293)

(Tekstas svarbus EEE)

(2009/450/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/87/EB, nustatančią šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje ir iš dalies keičiančią Tarybos direktyvą 96/61/EB<sup>(1)</sup>, ypač į jos 3b straipsnį,

kadangi:

- (1) Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/101/EB, iš dalies keičiančia Direktyvą 2003/87/EB, kad į šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų prekybos sistemą Bendrijoje būtų įtrauktos aviacijos veiklos rūšys<sup>(2)</sup>, į Bendrijos šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimo leidimų prekybos sistemą įtraukta aviacijos veikla.
- (2) Aviacijos veiklos rūšių apibrėžtys ir ypač Direktyvos 2003/87/EB I priede išvardytos išimties daugiausia grindžiamos 2006 m. gruodžio 6 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1794/2006, nustatančiame bendrąją mokesčių už oro navigacijos paslaugas sistemą<sup>(3)</sup>, nustatytomis išimtimis, kurios suderintos su Eurocontrol maršrutų mokesčių sistema.
- (3) Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos (TCAO) priimto dokumento „Oro navigacijos paslaugų procedūros. Oro eismo valdymas“<sup>(4)</sup> 2 priedėlyje aprašyta TCAO pavyzdinė skrydžio plano forma ir pateikti jos pildymo nurodymai. Skrydžio planas gali būti naudojamas nustatyti skrydžiams, kuriems taikoma Bendrijos sistema.

(4) Šiame sprendime numatytos aviacijos veiklos rūšys turėtų būti aiškinamos laikantis 2007 m. liepos 18 d. Komisijos sprendimo 2007/589/EB, nustatančio šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimo apskaitos ir ataskaitų teikimo gaires vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/87/EB<sup>(5)</sup>.

(5) Su viešąja paslauga susiję įsipareigojimai turėtų būti aiškinaimi laikantis 2008 m. rugsėjo 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių (nauja redakcija)<sup>(6)</sup>.

(6) Šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Direktyvos 2003/87/EB 23 straipsnyje nurodyto Klimato kaitos komiteto nuomonę.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

## 1 straipsnis

Išsamus Direktyvos 2003/87/EB I priede išvardytų aviacijos veiklos rūšių išaiškinimas pateiktas šio sprendimo priede.

## 2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2009 m. birželio 8 d.

Komisijos vardu

Stavros DIMAS

Komisijos narys

<sup>(1)</sup> OL L 275, 2003 10 25, p. 32.

<sup>(2)</sup> OL L 8, 2009 1 13, p. 3.

<sup>(3)</sup> OL L 341, 2006 12 7, p. 3.

<sup>(4)</sup> PANS-ATM, 4444 dokumentas.

<sup>(5)</sup> OL L 229, 2007 8 31, p. 1.

<sup>(6)</sup> OL L 293, 2008 10 31, p. 3.

## PRIEDAS

**Išsamaus Direktyvos 2003/87/EB I priede išvardytų aviacijos veiklos rūšių išaiškinimo gairės**

1. AVIACIJOS VEIKLOS APIBRĖŽTYS
  1. Skrydis – vienas baigtinis skrydis, t. y. skrydis arba vienas iš kelių skrydžių, pradedamas ir baigiamas orlaivio stovėjimo vietoje.
  2. Aerodromas – konkretus žemės ar vandens plotas su statiniais, įrenginiais ir įranga, kuri visą ar jo dalį ketinama naudoti orlaiviui atskristi, išskristi ir judėti paviršiumi.
  3. Jeigu orlaivio naudotojas vykdo Direktyvos 2003/87/EB I priede nurodytą aviacijos veiklą, Bendrijos sistema jam taikoma nepriklausomai nuo to, ar jis įtrauktas į orlaivių naudotojų sąrašą, kurį Komisija paskelbė pagal Direktyvos 2003/87/EB 18a straipsnio 3 dalį.
2. IŠIMČIŲ AIŠKINIMAS
  4. Direktyvos 2003/87/EB I priede išvardyti veiklos rūšiai „Aviacija“ priskiriami skrydžių, kuriems netaikoma Bendrijos sistema, tipai.
- 2.1. **Išimtis pagal a punktą**
  5. Ši išimtis aiškinama atsižvelgiant į ypatingą skrydžio paskirtį.
  6. Artimiausi giminės – tik sutuoktinis (-ė), sutuoktiniui (-ei) prilygstantis (-i) partneris (-ė), vaikai ir tėvai.
  7. Vyriausybės ministrai yra Vyriausybės nariai, išvardyti atitinkamos valstybės oficialiajame leidinyje. Valstybės regioninės ar vietos valdžios pareigūnams išimtis pagal šį punktą netaikoma.
  8. Oficiali misija – tai misija, kurią vykdydamas atitinkamas asmuo atlieka savo tarnybines pareigas.
  9. Orlaivio pristatymo į tam tikrą vietą ar perkėlimo skrydžiams ši išimtis netaikoma.
  10. Laikoma, kad skrydžiai, kuriems Eurocontrol Centrinė maršruto mokesčių tarnyba priskyre maršruto mokesčio netaikymo kodą (toliau – CMMT mokesčio netaikymo kodas) „S“, tai skrydžiai, skirti būtent oficialią misiją vykdančiam valdančiajam monarchui ir jo artimiausiems giminėms, valstybės vadovams, Vyriausybės vadovams ir Vyriausybės ministrams skraidinti, jei tai pagrindžiama atitinkamu statuso žymeniu skrydžio plane.
- 2.2. **Išimtis pagal b punktą**
  - 2.2.1. *Kariniai skrydžiai*
    11. Kariniai skrydžiai – su karine veikla tiesiogiai susiję skrydžiai.
    12. Civiliniu registruotu orlaiviu vykdomiems kariniams skrydžiams ši išimtis netaikoma. Kariniu orlaiviu vykdomiems civiliniams skrydžiams išimtis pagal b punktą taip pat netaikoma.
    13. Laikoma, kad skrydžiai, kuriems priskirtas CMMT mokesčio netaikymo kodas „M“ arba „X“, yra kariniai skrydžiai, kuriems taikoma išimtis.
  - 2.2.2. *Muitinės ir policijos tarnybų skrydžiai*
    14. Išimtis taikoma ir civiliniu registruotu, ir kariniu orlaiviu vykdomiems muitinės ir policijos tarnybų skrydžiams.
    15. Laikoma, kad skrydžiai, kuriems priskirtas CMMT mokesčio netaikymo kodas „P“, yra muitinės ir policijos tarnybų skrydžiai, kuriems taikoma išimtis.
- 2.3. **Išimtis pagal c punktą**
  16. Toliau nurodytoms kategorijoms priskiriamiems orlaivio pristatymo į tam tikrą vietą ar perkėlimo skrydžiams ir skrydžiams, kuriais skraidinama būtent tiesiogiai su atitinkamų paslaugų teikimu susijusi įranga ir darbuotojai, išimtis yra taikoma. Be to, šios išimtis taikomos nepriklausomai nuo to, ar skrydžiai vykdomi naudojantis viešaisiais, ar privačiais ištekliais.

### 2.3.1. Paieškos ir gelbėjimo skrydžiai

17. Paieškos ir gelbėjimo skrydžiai – tai skrydžiai, kuriais teikiamos paieškos ir gelbėjimo paslaugos. Paieškos ir gelbėjimo paslaugos – tai nelaimių stebėjimo, ryšių, koordinavimo ir paieškos bei gelbėjimo funkcijų vykdymas, pirmoji medicininė pagalba arba medicininė evakuacija, naudojantis viešaisiais ir privačiais ištekliais, įskaitant bendrą naudojamą orlaiviu, laivais ir kitomis priemonėmis bei įrenginiais.
18. Laikoma, kad skrydžiai, kuriems priskirtas CMMT mokesčio netaikymo kodas „R“, ir skrydžiai, kurių skrydžio plano 18 laukelyje įrašyta „STS/SAR“, yra su paieška ir gelbėjimu susiję skrydžiai, kuriems taikoma išimtis.

### 2.3.2. Gaisrų gesinimo skrydžiai

19. Gaisrų gesinimo skrydžiai – tai skrydžiai, kuriais būtent teikiamos gaisrų gesinimo iš oro paslaugos, t. y. orlaiviai ir kiti oro ištekliai naudojami gaisrams gamtoje gesinti.
20. Laikoma, kad skrydžiai, kurių skrydžio plano 18 laukelyje įrašyta „STS/FFR“, yra gaisrų gesinimo skrydžiai, kuriems taikoma išimtis.

### 2.3.3. Humanitariniai skrydžiai

21. Humanitariniai skrydžiai – tai skrydžiai, vykdomi būtent humanitariniais tikslais; įvykus nelaimei ir (arba) katastrofai, šiais skrydžiais skraidinami pagalbos misijos darbuotojai ir ištekliai, tokie kaip maistas, drabužiai, pastogė, medicininiai ir kitokie reikmenys, ir (arba) iš nelaimės ir (arba) katastrofos vietos, kur gyvybei ar sveikatai gresia pavojus, žmonės evakuojami į saugią vietą toje pačioje arba kitoje valstybėje, kuri sutinka priimti tokius žmones.
22. Laikoma, kad skrydžiai, kuriems priskirtas CMMT mokesčio netaikymo kodas „H“, ir skrydžiai, kurių skrydžio plano 18 laukelyje įrašyta „STS/HUM“, yra humanitariniai skrydžiai, kuriems taikoma išimtis.

### 2.3.4. Greitosios medicininės pagalbos skrydžiai

23. Greitosios medicininės pagalbos skrydžiai – tai skrydžiai, kuriais būtent siekiama palengvinti greitosios medicininės pagalbos teikimą, jei būtina nedelsiant ir greitai kažką pergabenti; šiais skrydžiais skraidinami medicinos darbuotojai, medicininiai ištekliai, įskaitant įrangą, kraują, organus, vaistus, arba ligoniai ar sužeistieji ir kiti tiesiogiai susiję asmenys.
24. Laikoma, kad skrydžiai, kurių skrydžio plano 18 laukelyje įrašyta „STS/MEDEVAC“ arba „STS/HOSP“, yra greitosios medicininės pagalbos skrydžiai, kuriems taikoma išimtis.

## 2.4. Išimtis pagal f punktą

25. Laikoma, kad skrydžiams, kuriems priskirtas CMMT mokesčio netaikymo kodas „T“, ir skrydžiams, kurių skrydžio plano 18 laukelyje įrašyta „RMK/Training flight“, pagal f punktą taikoma išimtis.

## 2.5. Išimtis pagal g punktą

26. Toliau nurodytoms kategorijoms priskiriamiems orlaivio pristatymo į tam tikrą vietą ar perkėlimo skrydžiams išimtis netaikoma.

### 2.5.1. Skrydžiai, skirti būtent moksliniams tyrimams atlikti

27. Pagal šią kategoriją išimtis taikoma skrydžiams, kurių vienintelis tikslas – atlikti mokslinius tyrimus. Kad būtų taikoma išimtis, moksliniai tyrimai turi būti iš dalies arba visiškai atlikti skrendant. Skrydžiams, kuriais skraidinami mokslininkai arba mokslinių tyrimų įranga, išimtis netaikoma.

### 2.5.2. Skrydžiai, skirti būtent orlaiviams arba įrangai (naudojami ore arba antžemei) tikrinti, bandyti ar patvirtinti

28. Laikoma, kad skrydžiams, kuriems priskirtas CMMT mokesčio netaikymo kodas „N“, ir skrydžiams, kurių skrydžio plano 18 laukelyje įrašyta „STS/FLTCK“, pagal g punktą taikoma išimtis.

## 2.6. Išimtis pagal i punktą (skrydžiai, vykdomi pagal su viešąja paslauga susijusius įsipareigojimus)

29. Suprantama, kad atokiausiuose regionuose pagal įsipareigojimus, susijusius su viešąja paslauga, vykdomiems skrydžiams taikoma išimtis galioja EB sutarties 299 straipsnio 2 dalyje išvardytuose regionuose ir taikoma tik atokiausiame regione arba tarp dviejų atokiausių regionų pagal su viešąja paslauga susijusius įsipareigojimus vykdomiems skrydžiams.

**2.7. Išimtis pagal j punktą (de minimis taisyklė)**

30. Pagal Čikagos konvencijos 6 priedo I dalį visi komercinės oro transporto priemonės naudotojai privalo turėti oro vežėjo pažymėjimą (OVP). Tokio pažymėjimo neturintys naudotojai nelaikomi „komercinės oro transporto priemonės naudotojais“.
  31. Taikant *de minimis* taisyklę, apibūdinimas „komercinis“ siejamas su veiklos vykdytoju, o ne su konkrečiais skrydžiais. Tai pirmiausia reiškia, kad, siekiant nustatyti, ar naudotojas atitinka išimties taikymo reikalavimus, atsižvelgiama į komercinės oro transporto priemonės naudotojo vykdomus skrydžius, net jei jie vykdomi neatlygintinai.
  32. Siekiant nustatyti, ar orlaivio naudotojas atitinka išimties pagal *de minimis* taisyklę taikymo reikalavimus, atsižvelgiama tik į skrydžius, kai išskrendama iš valstybės narės, kuriai taikoma Sutartis, teritorijoje esančio aerodromo arba atskrendama į tokį aerodromą. Į skrydžius, kuriems taikoma išimtis pagal a–j punktus, dėl tų pačių priežasčių neatsižvelgiama.
  33. Komercinės oro transporto priemonės naudotojo, kuris per tris iš eilės keturių mėnesių laikotarpius įvykdo mažiau nei 243 skrydžius, vykdomiems skrydžiams išimtis yra taikoma. Keturių mėnesių laikotarpiai yra šie: nuo sausio iki balandžio, nuo gegužės iki rugpjūčio, nuo rugsėjo iki gruodžio. Siekiant nustatyti, ar orlaivio naudotojas atitinka išimties pagal *de minimis* taisyklę taikymo reikalavimus, pagal išskridimo vietos laiką nustatoma, kuriam keturių mėnesių laikotarpiui priskirti tą skrydį.
  34. 243 ar daugiau skrydžių per laikotarpį įvykdžiusiam komercinės oro transporto priemonės naudotojui Bendrijos sistema taikoma visus kalendorinius metus, kuriais pasiekta ar viršyta 243 skrydžių riba.
  35. Skrydžius, kurių bendras metinis išmetalų kiekis yra 10 000 tonų ar daugiau, vykdančiam komercinės oro transporto priemonės naudotojui Bendrijos sistema taikoma visus kalendorinius metus, kuriais pasiekta ar viršyta 10 000 tonų riba.
-